

DODATOK č.1

k zámennej zmluve a zmluve o zriadení vecného bremena zo dňa 09.06.2020
uzatvorený podľa ust. § 611 a 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v
znení neskorších predpisov
(ďalej aj ako „Dodatok“)
uzatvorený medzi

Zmluvné strany:

Obchodné meno : **Žilina Invest, s.r.o.**
Sídlo : Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
IČO : 36 416 754
DIČ : 2021802805
IČ DPH : SK2021802805
Zapísaná v obchodnom registri : OS Žilina, oddiel Sro, vložka 14752/L
Štatutárny zástupca : Ing. Miloš Martinka, konateľ
JUDr. Peter Vachan, konateľ
Bankové spojenie : SK28 5600 0000 0003 5575 3001

(ďalej len „*Žilina Invest*“ alebo „*povinný z vecného bremena*“ v príslušnom tvare)

a

Obchodné meno : **ROVAK s. r. o.**
Sídlo : Ihličnatá 2, 821 07 Bratislava
IČO : 44 073 461
DIČ : 2022591406
IČ DPH : SK2022591406
Zapísaná v obchodnom registri : OS Bratislava I, oddiel Sro, vložka 51453/B
Štatutárny zástupca : Ing. Jaroslav Lehota, konateľ
Bankové spojenie : SK68 1100 0000 0026 2783 5107

(ďalej len „*ROVAK*“ alebo „*oprávnený z vecného bremena*“ v príslušnom tvare)

(Žilina Invest a ROVAK ďalej spoločne aj ako „*Zmluvné strany*“)

uzavierajú nasledujúci dodatok k Zámennej zmluve a zmluve o zriadení vecného bremena (ďalej len „Dodatok“):

Preambula

Zmluvné strany uzatvorili dňa 09.06.2020 Zámennú zmluvu a zmluvu o zriadení vecného bremena (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom bola zámena pozemkov zmluvných strán bližšie špecifikovaných v čl. I Zmluvy ako aj odplatné zriadenie vecného bremena bližšie špecifikovaného v čl. IV Zmluvy.

Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok za účelom špecifikácie daňových povinností vyplývajúcich z ustanovení zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Článok I. Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie čl. III ods. 4) Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádzajú nasledovným znením:
 - 4) *Zamieňané nehnuteľnosti sú z časti susediace, nachádzajú sa v rovnakom katastrálnom území, a sú v rovnakej výmere, preto ich hodnotu (bez dane z pridanej hodnoty) považujú Zmluvné strany za rovnakú. Hodnotu Nehnutelnosti 1 a Nehnutelnosti 2 určili Zmluvné strany na základe výsledku verejnej obchodnej súťaže, pre každú vo výške 54.485,- EUR vrátane DPH (slovom päťdesiatštyritisícštyristoosemdesiatpäť eur). K hodnote Nehnutelnosti 1 nebude pripočítaná daň z pridanej hodnoty a hodnota Nehnutelnosti 2 vo výške 54.485,- EUR vrátane DPH (slovom päťdesiatštyritisícštyristoosemdesiatpäť eur) predstavuje sumu 45.404,17 EUR bez DPH (slovom štyridsaťpäťtisícštyristoštyri eur a sedemnášť centov) a daň z pridanej hodnoty predstavuje sumu vo výške 9.080,83 EUR (slovom deväťtisícosemdesiat eur a osemdesiattri centov) v súlade s príslušnými právnymi predpismi, nakoľko:
 - a. Nehnutelnosti 1 sú ornou pôdou (nie sú stavebnými pozemkami) je ich dodanie v zmysle zákona o DPH oslobodené od dane.
 - b. Nehnutelnosť 2 je stavebným pozemkom jeho dodanie podlieha v zmysle zákona o DPH dani.*
 2. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie čl. III. ods. 5) Zmluvy sa vypúšťa a doterajšie odseky 6) až 12) sa prečísľujú na odseky 5) až 11).
 3. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia čl. IV ods. 5) a 6) Zmluvy sa nahrádzajú nasledovným znením:
 - 5) *Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno zriaďujú za jednorazovú odplatu vo výške 3.170,00 EUR vrátane DPH (slovom Tritisícstosedesiat eur a nula centov), určenú na základe Znaleckého posudku č. 226-2019, ktorý bol vyhotovený znalcom Ing. Michal Derkits, evidenčné číslo znalca 914594, pričom odplata za zriadenie vecného bremena predstavuje 2.641,67 EUR bez DPH (slovom: dvetisícšesťstoštyridsaťjeden eur a šesťdesiatsedem centov) a suma DPH predstavuje 528,33 EUR (slovom: päťstodvadsaťosem eur a tridsaťtri centov)*
 - 6) *Zmluvné strany sa dohodli, že suma určená podľa ods. 5) tohto článku Zmluvy bude vyplatená prevodom z bankového účtu ROVAK-u (oprávneného z vecného bremena) uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy na bankový účet Žiliny Invest (povinného z vecného bremena) uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to v lehote do 10 dní od povolenia vkladu vecného bremena v prospech ROVAK-u.*
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok VI. Záverečné ustanovenia


1. Akékoľvek zmeny tohto Dodatku je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť Dodatok č. 1 k zámennej zmluve a zmluve o zriadení vecného bremena

dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.

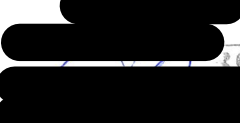
3. V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tohto Dodatku, či už vzhľadom k platnému právnemu poriadku alebo vzhľadom k jeho zmenám stanú neplatnými, neplatné časti sa nahradia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzného právneho predpisu.
4. Vzťahy Zmluvných strán touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. Zmluva bola účastníkmi prečítaná, vzájomne vysvetlená, Zmluvné strany jej obsahu porozumeli a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavenu určitým a zrozumiteľným spôsobom, na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú vlastnoručné podpisy a prehlasujú, že ju neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Žilina, dňa 23.7. 2020


Žilina Invest, s.r.o.
Ing. Miloš Martinka, konateľ


Žilina Invest, s.r.o.
JUDr. Peter Vachan, konateľ

Bratislava, dňa 23.7. 2020


BRATISLAVA
ROVAK, s.r.o.
44073461
022591406
IČ: SK2022591406
Ing. LEHOTA Jaroslav
ROVAK s. r. o.
Ing. Jaroslav Lehota, konateľ

